



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Thursday, 11 March 2021 — No. 167

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Ms. Hébert (Saint-François) made a statement to congratulate Mr. Gaétan Couture, named mentor of the year at the Grands Prix du génie-conseil québécois awards.

Ms. Melançon (Verdun) made a statement to underline the retirement of Ms. Micheline Lefebvre and Mr. Richard Langlais, owners of the catering service Aux purs délices.

Mr. Lemieux (Saint-Jean) made a statement to congratulate Mr. Rosaire Quévillon, recipient of the Aline et Marcel Lafrance award.

Ms. Robitaille (Bourassa-Sauvé) made a statement to pay tribute to the employees of the CIUSSS du Nord-de-l'Île-de-Montréal for their efforts in the fight against COVID-19.

Ms. Jeannotte (Labelle) made a statement to pay tribute to Ms. Catherine Fauteux, sculptor, photographer and filmmaker.

11 March 2021

Ms. Guillemette (Roberval) made a statement to underline the retirement of Mr. Sylvain Ouellet, Director General of the Centre de services scolaire du Pays-des-Bleuets.

Ms. Lachance (Bellechasse) made a statement to congratulate the Association des personnes handicapées de Bellechasse, recipient of the Prix À part entière award.

Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) made a statement to underline the work of the people behind the scenes of the television show Les Francs-tireurs.

Ms. Foster (Charlevoix–Côte-de-Beaupré) made a statement to pay tribute to Mr. Gérald Bouchard for his 40 years of service in the municipality of Saint-Siméon.

Mr. Lacombe (Papineau) made a statement to pay tribute to Ms. Monique Robillard Lamoureux for her 35 years of service at Carrefour jeunesse-emploi Papineau.

At 9:52 a.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 10:02 a.m.

11 March 2021

Moment of reflection

Introduction of Bills

Ms. LeBel, Minister Responsible for Canadian Relations and the Canadian Francophonie, moved that leave be granted to introduce the following bill:

86 An Act respecting the demise of the Crown

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 9 March 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **813** in Appendix)

Yeas: **121** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 86 was introduced in the Assembly.

Mr. Lamontagne, Minister of Agriculture, Fisheries and Food, moved that leave be granted to introduce the following bill:

87 An Act to limit certain charges in the restaurant industry

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 9 March 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **814** in Appendix)

Yeas: **121** Nays: **0** Abstentions: **0**

3241

11 March 2021

Accordingly, Bill 87 was introduced in the Assembly.

Mr. Dufour, Minister of Forests, Wildlife and Parks, moved that leave be granted to introduce the following bill:

88 An Act to amend the Act respecting the conservation and development of wildlife and other legislative provisions

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 9 March 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **815** in Appendix)

Yeas: **121** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 88 was introduced in the Assembly.

Presenting Papers

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following on behalf of Mr. Charette, Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change:

The financial statements of the Green Fund for the fiscal year ending 31 March 2019.

(Sessional Paper No. 2354-20210311)

11 March 2021

He then tabled the following on behalf of Ms. Laforest, Minister of Municipal Affairs and Housing:

The Canada-Québec agreement concerning the Rapid Housing Initiative between the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Gouvernement du Québec represented by the Société d'habitation du Québec.

(Sessional Paper No. 2355-20210311)

Lastly, he tabled the following:

The Government's reply to a petition tabled on 11 November 2020 by Mr. LeBel (Rimouski) on setting up an independent public inquiry commission on the management of the COVID-19 pandemic in CHSLDs and PSRs;

(Sessional Paper No. 2356-20210311)

The reply to a written question from Mr. LeBel (Rimouski) on the investments made in social housing in the 2021–2022 budget – Question No. 195, *Order Paper and Notices* of 10 February 2021.

(Sessional Paper No. 2357-20210311)

The President tabled the following decisions of the Office of the National Assembly, dated 18 February 2021:

Decision 2138 concerning the Règlement modifiant le Règlement sur les allocations aux députés et aux titulaires de cabinet et sur les sommes versées à des fins de recherche et de soutien (regulation to amend the regulation respecting Members' and House officers' allowances and respecting the amounts granted for research and support);

(Sessional Paper No. 2358-20210311)

11 March 2021

Decision 2140 concerning the Règlement modifiant le Règlement sur la gestion financière et administrative (regulation to amend the regulation respecting financial and administrative management);

(Sessional Paper No. 2359-20210311)

Decision 2141 concerning the Règlement modifiant le Règlement sur le Plan d'organisation administrative de l'Assemblée nationale et d'autres dispositions réglementaires (regulation to amend the regulation respecting the administrative organization plan of the National Assembly and other regulatory provisions);

(Sessional Paper No. 2360-20210311)

Decision 2142 concerning the Règlement concernant la promotion de la directrice générale de l'information et de l'expérience visiteur (regulation respecting the promotion of and the granting of remuneration to the Director General for Information and Visitor Experience);

(Sessional Paper No. 2361-20210311)

Decision 2143 concerning the Règlement concernant l'attribution de la rémunération de la directrice du secrétariat général et du secrétariat du Bureau (regulation respecting the granting of remuneration to the Director of the General Secretariat and the Office Secretariat).

(Sessional Paper No. 2362-20210311)

Presenting Reports from Committees

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 61 and 174, the President tabled the following:

The report from the Committee on Planning and the Public Domain, which held public hearings on 10 March 2021 within the framework of special consultations on Bill 85, An Act to facilitate the conduct of the 7 November 2021 municipal general election in the context of the COVID-19 pandemic.

(Sessional Paper No. 2363-20210311)

11 March 2021

Presenting Petitions

Mr. Gaudreault (Jonquière) tabled the following:

The abstract of a petition on protecting the habitat of beluga whales in the St. Lawrence, signed by 4,521 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 2364-20210311)

Mr. Fortin (Pontiac) tabled the following:

The abstract of a petition on offering leave and physical and mental health care for health workers, signed by 37 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 2365-20210311)

Ms. Fournier (Marie-Victorin) tabled the following:

The abstract of a petition on implementing Internet voting for 2021 municipal elections as well as for referendums and provincial elections, signed by 142 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 2366-20210311)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

11 March 2021

Motions Without Notice

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Legault, Premier, together with Ms. Anglade, Leader of the Official Opposition, Ms. Massé, Leader of the Second Opposition Group, Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, Mr. Ouellette (Chomedey), Ms. Fournier (Marie-Victorin), Mr. LeBel (Rimouski) and Mr. Tardif (Rivière-du-Loup–Témiscouata), moved:

THAT the National Assembly mark the National day of remembrance for victims of COVID-19;

THAT it pay tribute to those who have died from COVID-19 and remember their invaluable contribution to Québec;

THAT it extend its deepest condolences to the families and loved ones of those who have lost their lives;

THAT it offer its support to all those who have suffered and continue to suffer from the virus, in particular those dealing with long-term consequences to their health;

THAT it applaud the invaluable contribution of women and men in the health care network who have worked tirelessly to protect the health of Quebecers;

THAT it also recognize the efforts of workers who have provided essential services under difficult circumstances;

THAT, lastly, all Members of the National Assembly observe a minute of silence in memory of the victims of COVID-19 at 1:00 p.m. today.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

The debate being concluded, the question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 9 March 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

11 March 2021

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **816** in Appendix)

Yeas: **121** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Anglade, Leader of the Official Opposition, together with Ms. Girault, Minister of International Relations and La Francophonie, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), Mr. Ouellette (Chomedey), Ms. Fournier (Marie-Victorin), Mr. LeBel (Rimouski) and Mr. Tardif (Rivière-du-Loup–Témiscouata), moved:

THAT the National Assembly recognize the worrying humanitarian situation caused by the major crisis that has shaken the Republic of Haiti and paralyzed its main institutions for weeks;

THAT it express its deep concern regarding the violence and the many violations of the rights and freedoms of the Haitian people;

THAT it express our full solidarity with the people of Haiti and their desire to regain a stable and secure society;

THAT it call on the authorities to respect human rights, democracy and freedom of the press;

THAT it recognize the friendship, co-operation and close ties that unit the people of Haiti and the people of Québec;

THAT, lastly, like the United Nations, it urge all parties to find a peaceful solution that is favourable to the development of Haiti.

11 March 2021

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 9 March 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **817** in Appendix)

Yeas: **118** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), together with Mr. Charette, Minister Responsible for the Fight Against Racism, Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis), Ms. Perry Mélançon (Gaspé), Mr. Ouellette (Chomedey), Ms. Fournier (Marie-Victorin), Mr. LeBel (Rimouski) and Mr. Tardif (Rivière-du-Loup–Témiscouata), moved:

THAT the National Assembly pay tribute to the outstanding individuals, organizations, businesses and initiatives from the Black community of Québec nominated for the Dynastie Gala Awards in the spheres of culture, entertainment, media and sport;

THAT it recognize the vitality and creativity of Black Quebecers and the contribution they make to Québec society;

THAT it note that the theme of this year's Dynastie Gala Awards, Rise of the Engaged, highlights both francophone and anglophone Black Quebecers' extraordinary actions to fight against racism and discrimination;

THAT the National Assembly underscore that this year's Dynastie Grand Prize was awarded to the essential health care workers who are on the front lines in the fight against COVID-19, many of whom are racialized people and immigrants;

11 March 2021

THAT the National Assembly congratulate the Dynastie Gala Award winners: Will Prosper, My Mental Health Matters, Librairie Racines, Niti Marcelle Mueth, Catherine Verdon-Diamond, Jessica Prudencio, Black Girls From Laval, Émilie Nicolas, the March Against Racism, Woke or Whateva, and Gabriela Kinté Garbeau.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 9 March 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **818** in Appendix)

Yeas: **118** Nays: **0** Abstentions: **0**

Ms. Perry Mélançon (Gaspé), together with Mr. Derraji (Nelligan), Mr. Marissal (Rosemont), Mr. Ouellette (Chomedey), Ms. Fournier (Marie-Victorin) and Mr. LeBel (Rimouski), moved a motion on the Assistance for Businesses in Regions Under Maximum Alert program; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 84.1, Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, moved:

THAT today, 11 March 2021, the Assembly suspend its proceedings at 12:25 p.m.;

THAT the debates upon adjournment may be held as of 1:05 p.m.

11 March 2021

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 9 March 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **819** in Appendix)

Yeas: **118** Nays: **0** Abstentions: **0**

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Institutions, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 84, An Act to assist persons who are victims of criminal offences and to facilitate their recovery;
- the Committee on Labour and the Economy, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 59, An Act to modernize the occupational health and safety regime;
- the Committee on Culture and Education, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 69, An Act to amend the Cultural Heritage Act and other legislative provisions;
- the Committee on Public Finance, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 60, An Act to amend the Public Service Act and other provisions.

The President gave the following notices:

- the Committee on Public Finance shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of examining a petition;

11 March 2021

- the Committee on Public Administration shall hold a deliberative meeting to analyze annual management reports;
- the Committee on Health and Social Services shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of examining a petition;
- the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of carrying out an order of initiative.

Information on the Proceedings of the Assembly

The President informed the Assembly that on Friday, 19 March 2021, Ms. Rizqy (Saint-Laurent) would question Ms. Guilbault, Minister Responsible for the Capitale-Nationale Region, during an interpellation on the leadership necessary for the prosperity and development of the Capitale-Nationale.

ORDERS OF THE DAY

At 11:36 a.m., the President suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 11:43 a.m.

11 March 2021

Government Bills

Report Stage

The Assembly took into consideration the report from the Committee on Planning and the Public Domain on its clause-by-clause consideration of Bill 67, An Act to establish a new development regime for the flood zones of lakes and watercourses, to temporarily grant municipalities powers enabling them to respond to certain needs and to amend various provisions, together with the amendments transmitted by Ms. Nichols (Vaudreuil).

The amendments were declared in order.

A debate arose thereon.

At 12:25 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly during this sitting, Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings until 2:30 p.m.

The proceedings resumed 2:31 p.m.

The Assembly continued the debate on consideration of the report of the Committee on Planning and the Public Domain on its clause-by-clause consideration of Bill 67, An Act to establish a new development regime for the flood zones of lakes and watercourses, to temporarily grant municipalities powers enabling them to respond to certain needs and to amend various provisions, together with the amendments transmitted by Ms. Nichols (Vaudreuil).

The debate being concluded, Ms. Soucy, Second Vice-President, put the question on the amendments; at 3:07 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 9 March 2021, Ms. Soucy, Second Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

11 March 2021

The proceedings resumed at 3:11 p.m.

By leave of the Assembly, Ms. Soucy, Second Vice-President, put the question on the amendments proposed by Ms. Nichols (Vaudreuil) individually and on the reading thereof.

First, the question was put on the first amendment proposed by Ms. Nichols (Vaudreuil) to section 79; in accordance with the motion carried by the Assembly on 9 March 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The amendment was negatived on the following vote:

(Division No. **820** in Appendix)

Yeas: **46** Nays: **72** Abstentions: **0**

The question was then put on the second amendment proposed by Ms. Nichols (Vaudreuil) to section 79; in accordance with the motion carried by the Assembly on 9 March 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The amendment was negatived on the following vote:

(Division No. **821** in Appendix)

Yeas: **46** Nays: **72** Abstentions: **0**

The question was then put on the third amendment proposed by Ms. Nichols (Vaudreuil) to section 79; in accordance with the motion carried by the Assembly on 9 March 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The amendment was negatived on the following vote:

(Division No. **822** in Appendix)

Yeas: **46** Nays: **72** Abstentions: **0**

11 March 2021

The question was then put on the fourth amendment proposed by Ms. Nichols (Vaudreuil) to section 79; in accordance with the motion carried by the Assembly on 9 March 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The amendment was negated on the following vote:

(Division No. **823** in Appendix)

Yeas: **46** Nays: **72** Abstentions: **0**

Lastly, the question was put on the report from the Committee on Planning and the Public Domain; in accordance with the motion carried by the Assembly on 9 March 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The report was concurred in on the following vote:

(Division No. **824** in Appendix)

Yeas: **118** Nays: **1** Abstentions: **0**

Passage

Mr. Charette, Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change, moved the passage of Bill 65, An Act to amend mainly the Environment Quality Act with respect to deposits and selective collection.

After debate thereon, the question was put on this motion; at 4:26 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 9 March 2021, Ms. Soucy, Second Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

The proceedings resumed at 4:28 p.m.

11 March 2021

A vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **825** in Appendix)

Yeas: **120** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 65 was passed.

At 4:30 p.m., Ms. Soucy, Second Vice-President, adjourned the Assembly until Tuesday, 16 March 2021 at 10:00 a.m.

ROYAL ASSENT

On Thursday, 11 March 2021 at 7:40 a.m. in the Office of the Lieutenant-Governor, in the presence of Mr. Carmant, Minister for Health and Social Services, and of Ms. Picard (Soulanges), Delegates of the Premier, and of Ms. Beauregard, Director of Sitings and Parliamentary Procedure and Delegate of the Secretary General, the Honourable J. Michel Doyon, Lieutenant-Governor of Québec, was pleased to assent to the following bill:

73 An Act to amend various provisions relating to assisted procreation

Then, at 2:55 p.m. in the Office of the Lieutenant-Governor, in the presence of Mr. Lamontagne, Minister of Agriculture, Fisheries and Food and Delegate of the Premier, and of Ms. Beauregard, Director of Sitings and Parliamentary Procedure and Delegate of the Secretary General, the Honourable J. Michel Doyon, Lieutenant-Governor of Québec, was pleased to assent to the following bill:

77 An Act respecting the Institut de technologie agroalimentaire du Québec

11 March 2021

FRANÇOIS PARADIS

President

11 March 2021

APPENDIX

Recorded Divisions

On the motion moved by Ms. LeBel, Minister Responsible for Canadian Relations and the Canadian Francophonie:

(Division No. 813)

YEAS - 121

Allaire (CAQ)	Émond (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	(Champlain)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fortin (QLP)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Fournier (IND)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Roy (PQ)
(Prévost)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	Sauvé (QLP)
Boutin (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	St-Pierre (QLP)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	Tardif (IND)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thouin (CAQ)
Ciccone (QLP)	Laforest (CAQ)	Ouellette (IND)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Weil (QLP)
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
David (QLP)	Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)	
Derraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	Polo (QLP)	
Dorion (QS)	Lavallée (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dubé (CAQ)	LeBel (IND)	Proulx (CAQ)	
Dufour (CAQ)	(Rimouski)	(Côte-du-Sud)	

11 March 2021

On the motion moved by Mr. Lamontagne, Minister of Agriculture, Fisheries and Food:

(Division No. 814)

(Identical to Division No. 813)

On the motion moved by Mr. Dufour, Minister of Forests, Wildlife and Parks:

(Division No. 815)

(Identical to Division No. 813)

11 March 2021

On the motion moved by Mr. Legault, Premier, together with Ms. Anglade, Leader of the Official Opposition, Ms. Massé, Leader of the Second Opposition Group, Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, Mr. Ouellette (Chomedey), Ms. Fournier (Marie-Victorin), Mr. LeBel (Rimouski) and Mr. Tardif (Rivière-du-Loup–Témiscouata):

(Division No. 816)

YEAS - 118

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Fournier (IND)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemieux (CAQ)	Roy (PQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	(Chapleau)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chauveau)	Sauvé (QLP)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Massé (QS)	St-Pierre (QLP)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Ménard (QLP)	(Laviolette–Saint-Maurice)
			Thériault (QLP)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Montpetit (QLP)	Thouin (CAQ)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Nadeau-Dubois (QS)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nichols (QLP)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Ouellet (PQ)	Zanetti (QS)
Ciccone (QLP)	Lacombe (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Picard (CAQ)	
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	(Soulanges)	
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Polo (QLP)	
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	(Côte-du-Sud)	

11 March 2021

On the motion moved by Ms. Anglade, Leader of the Official Opposition, together with Ms. Girault, Minister of International Relations and La Francophonie, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), Mr. Ouellette (Chomedey), Ms. Fournier (Marie-Victorin), Mr. LeBel (Rimouski) and Mr. Tardif (Rivière-du-Loup–Témiscouata):

(Division No. 817)

(Identical to Division No. 816)

On the motion moved by Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), together with Mr. Charette, Minister Responsible for the Fight Against Racism, Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis), Ms. Perry Mélançon (Gaspé), Mr. Ouellette (Chomedey), Ms. Fournier (Marie-Victorin), Mr. LeBel (Rimouski) and Mr. Tardif (Rivière-du-Loup–Témiscouata):

(Division No. 818)

(Identical to Division No. 816)

On the motion moved by Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader:

(Division No. 819)

(Identical to Division No. 816)

11 March 2021

On the first amendment proposed by Ms. Nichols (Vaudreuil) to section 79:

(Division No. 820)

YEAS - 46

Anglade (<i>QLP</i>)	Fontecilla (<i>QS</i>)	Marissal (<i>QS</i>)	Rizqy (<i>QLP</i>)
Arcand (<i>QLP</i>)	Fortin (<i>QLP</i>)	Massé (<i>QS</i>)	Robitaille (<i>QLP</i>)
Arseneau (<i>PQ</i>)	Gaudreault (<i>PQ</i>)	Melançon (<i>QLP</i>)	Rotiroti (<i>QLP</i>)
Barrette (<i>QLP</i>)	(<i>Jonquière</i>)	Ménard (<i>QLP</i>)	Rousselle (<i>QLP</i>)
Benjamin (<i>QLP</i>)	Ghazal (<i>QS</i>)	Montpetit (<i>QLP</i>)	Roy (<i>PQ</i>)
Bérubé (<i>PQ</i>)	Hivon (<i>PQ</i>)	Nadeau-Dubois (<i>QS</i>)	(<i>Bonaventure</i>)
Birnbaum (<i>QLP</i>)	Kelley (<i>QLP</i>)	Nichols (<i>QLP</i>)	Sauvé (<i>QLP</i>)
Charbonneau (<i>QLP</i>)	Labrie (<i>QS</i>)	Ouellet (<i>PQ</i>)	St-Pierre (<i>QLP</i>)
Ciccone (<i>QLP</i>)	Leduc (<i>QS</i>)	Ouellette (<i>IND</i>)	Tanguay (<i>QLP</i>)
David (<i>QLP</i>)	Leitão (<i>QLP</i>)	Perry Melançon (<i>PQ</i>)	Thériault (<i>QLP</i>)
Derraji (<i>QLP</i>)	Lessard-Therrien (<i>QS</i>)	Polo (<i>QLP</i>)	Weil (<i>QLP</i>)
Dorion (<i>QS</i>)	Maccarone (<i>QLP</i>)	Richard (<i>PQ</i>)	Zanetti (<i>QS</i>)

NAYS - 73

Allaire (<i>CAQ</i>)	Dubé (<i>CAQ</i>)	Laframboise (<i>CAQ</i>)	Poulin (<i>CAQ</i>)
Asselin (<i>CAQ</i>)	Dufour (<i>CAQ</i>)	Lafrenière (<i>CAQ</i>)	Proulx (<i>CAQ</i>)
Bachand (<i>CAQ</i>)	Émond (<i>CAQ</i>)	Lamontagne (<i>CAQ</i>)	(<i>Côte-du-Sud</i>)
Bélanger (<i>CAQ</i>)	Fitzgibbon (<i>CAQ</i>)	Lamothe (<i>CAQ</i>)	Proulx (<i>CAQ</i>)
Blais (<i>CAQ</i>)	Foster (<i>CAQ</i>)	Lavallée (<i>CAQ</i>)	(<i>Berthier</i>)
(<i>Prévost</i>)	Girard (<i>CAQ</i>)	LeBel (<i>CAQ</i>)	Provençal (<i>CAQ</i>)
Blais (<i>CAQ</i>)	(<i>Lac-Saint-Jean</i>)	(<i>Champlain</i>)	Reid (<i>CAQ</i>)
(<i>Abitibi-Ouest</i>)	Girard (<i>CAQ</i>)	Lecours (<i>CAQ</i>)	Roberge (<i>CAQ</i>)
Bonnardel (<i>CAQ</i>)	(<i>Groulx</i>)	(<i>Lotbinière-Frontenac</i>)	Rouleau (<i>CAQ</i>)
Boulet (<i>CAQ</i>)	Girault (<i>CAQ</i>)	Lecours (<i>CAQ</i>)	Roy (<i>CAQ</i>)
Boutin (<i>CAQ</i>)	Grondin (<i>CAQ</i>)	(<i>Les Plaines</i>)	(<i>Montarville</i>)
Bussière (<i>CAQ</i>)	Guilbault (<i>CAQ</i>)	Lefebvre (<i>CAQ</i>)	Samson (<i>CAQ</i>)
Caire (<i>CAQ</i>)	Guillemette (<i>CAQ</i>)	Legault (<i>CAQ</i>)	Schneeberger (<i>CAQ</i>)
Campeau (<i>CAQ</i>)	Hébert (<i>CAQ</i>)	Lemay (<i>CAQ</i>)	Simard (<i>CAQ</i>)
Carmant (<i>CAQ</i>)	Isabelle (<i>CAQ</i>)	Lemieux (<i>CAQ</i>)	Skeete (<i>CAQ</i>)
Caron (<i>CAQ</i>)	Jacques (<i>CAQ</i>)	Lévesque (<i>CAQ</i>)	Tardif (<i>CAQ</i>)
Charest (<i>CAQ</i>)	Jeannotte (<i>CAQ</i>)	(<i>Chapleau</i>)	(<i>Laviolette-Saint-Maurice</i>)
Charette (<i>CAQ</i>)	Jolin-Barrette (<i>CAQ</i>)	Lévesque (<i>CAQ</i>)	Tardif (<i>IND</i>)
Chassé (<i>CAQ</i>)	Julien (<i>CAQ</i>)	(<i>Chauveau</i>)	(<i>Rivière-du-Loup-Témiscouata</i>)
Chassin (<i>CAQ</i>)	Lachance (<i>CAQ</i>)	Martel (<i>CAQ</i>)	Thouin (<i>CAQ</i>)
D'Amours (<i>CAQ</i>)	Lacombe (<i>CAQ</i>)	McCann (<i>CAQ</i>)	Tremblay (<i>CAQ</i>)
Dansereau (<i>CAQ</i>)	Laforest (<i>CAQ</i>)	Picard (<i>CAQ</i>)	
		(<i>Soulanges</i>)	

11 March 2021

On the second amendment proposed by Ms. Nichols (Vaudreuil) to section 79:

(Division No. 821)

(Identical to Division No. 820)

On the third amendment proposed by Ms. Nichols (Vaudreuil) to section 79:

(Division No. 822)

(Identical to Division No. 820)

On the fourth amendment proposed by Ms. Nichols (Vaudreuil) to section 79:

(Division No. 823)

(Identical to Division No. 820)

11 March 2021

On the report from the Committee on Planning and the Public Domain:

(Division No. 824)

YEAS - 119

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)
Anglade (QLP)	Dufour (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Fortin (QLP)	(Lotbinière-Frontenac)	Provençal (CAQ)
Barrette (QLP)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Fournier (IND)	(Les Plaines)	Richard (PQ)
Benjamin (QLP)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Rizqy (QLP)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Roberge (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Robitaille (QLP)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rotiroti (QLP)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Rousselle (QLP)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (PQ)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Bonaventure)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	Roy (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Bussière (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	Samson (CAQ)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Sauvé (QLP)
Campeau (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Schneeberger (CAQ)
Carmant (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Simard (CAQ)
Caron (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Skeete (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Tanguay (QLP)
Charette (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Chassin (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Tardif (IND)
Ciccone (QLP)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
D'Amours (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thériault (QLP)
Dansereau (CAQ)	Laforest (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Thouin (CAQ)
David (QLP)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Derraji (QLP)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	Weil (QLP)
Dorion (QS)	Lamontagne (CAQ)	Polo (QLP)	Zanetti (QS)

NAYS - 1

Ouellette (IND)

11 March 2021

On the motion moved by Mr. Charette, Minister of the Environment and the Fight
Against Climate Change:

(Division No. 825)

YEAS - 120

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Fournier (IND)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemieux (CAQ)	Roy (PQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	(Chauveau)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chapleau)	Sauvé (QLP)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Massé (QS)	St-Pierre (QLP)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Ménard (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Montpetit (QLP)	Tardif (IND)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thouin (CAQ)
Ciccone (QLP)	Lacombe (CAQ)	Ouellette (IND)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Weil (QLP)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Polo (QLP)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	